

SZENE 34 • NUMMER 7

Ar mokate dainuoti?

Donnerstagabend. Für das Fest nächsten Samstag werden Helfer gesucht. Ona hat die Liste. Kannst du kochen? Singen? Tanzen? Und an der Tür hängt eine neue Hausregel: „Keine Trompete nach 22:00 Uhr. Außer samstags.“

132 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Das Wetter und die passende Kleidung

Litauisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann sagen, was ich kann und was nicht, und einfache Regeln verstehen.

Ona = ■ Elzė = ○ Lena (Lukas) = ▲ Jonas = ●

Lernst du als Lukas? Verwende die Wörter in Klammern.

Donnerstagabend in Onas Wohnzimmer. Jonas und Elzė sitzen schon am Tisch.

- Užeikite! Kitą šeštadienį – miesto šventė, o šventei reikia pagalbininkų.

■ Aš turiu sąrašą.

○ Močiutė visada turi sąrašą. Kaip Tomas!

■ Ar mokate gaminti?

▲ Truputį. Sriubą ir kiaušinius.

■ O dainuoti?

▲ Ne, visai nemoku.

● O aš moku! Ir groti, ir dainuoti.

○ O šokti? Ar mokate šokti?

▲ Nelabai gerai.

Jonas liest einen neuen Aushang an der Tür.

● „Jokio trimito po dvidešimt antros valandos. Išskyrus šeštadienį.“
Kas čia?

■ Nauja namo taisyklė.

● Kodėl?

Sie sieht dich an.

■ Nes nauja kaimynė (naujas kaimynas) turi miegoti.

▲ Ačiū, poniai Ona!

● O šeštadienį po vidurnakčio?

- Po vidurnakčio – ne. Net šeštadienį.
- Dabar darbai. Rūta – pyragai. Jonas – koncertas. Elzė dainuoja su vaikais.
- O jūs – kavinės prekystalis. Ir Micius.
- ▲ Micius?
- Kažkas turi jį prižiūrėti. Jam labai patinka scena.
- Pernai jis miegojo ant būgno!
- ▲ O Tomas?
- Tomas – šokių grupė.
- Tomas? Šokti? Jis nemoka šokti!
- Gali išmokti. Jam tai naudinga.
- O ar jis žino?
- Dar ne.

Ona įrašo į sąrašą: „Tomas – šokiai“. Jonas juokiasi taip garsiai, kad Micius nušoka nuo sofos.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • VEIKSMAI

mokėti	können Etwas können: Ar mokate plaukti? Auch: bezahlen.
dainuoti	singen
šokti	tanzen
prižiūrėti	aufpassen

MENSCHEN IN DEINER UMGEBUNG • ŽMONĖS APLINK

pagalbininkas	Helfer / Helferin pagalbininkas (m) · pagalbininkė (f)
----------------------	---

ORTE IN DER STADT • VIETOS MIESTE

prekystalis	Stand
scena	Bühne

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND • KOKS? KOKIA?

naudingas	nützlich naudingas (m) · naudinga (f). Jam tai naudinga: Es tut ihm gut.
------------------	--

HIER UND DORT • ČIA IR TEN

po	nach
išskyrus	außer

ALLTÄGLICHE DINGE • KASDIENIAI DAIKTAI

būgnas	Trommel
---------------	---------

DATEN UND EREIGNISSE • DATOS IR ĮVYKIAI

koncertas	Konzert
pernai	letztes Jahr

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

- 1 Užeikite! Kitą šeštadienį – miesto šventė, o šventei reikia pagalbininkų.**

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| ☐ A Elzė | ☐ B Ona |
| ☐ C Lena | ☐ D Jonas |

- 2 „Jokio trimito po dvidešimt antros valandos. Išskyrus šeštadienį.“
Kas čia?**

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| ☐ A Elzė | ☐ B Jonas |
| ☐ C Lena | ☐ D Ona |

- 3 O jūs – kavinės prekystalis. Ir Micus.**

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| ☐ A Ona | ☐ B Lena |
| ☐ C Jonas | ☐ D Elzė |

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Močiutė visada turi sąrašą. Kaip Tomas!

- ☐ A Oma hat immer eine Liste. Wie Tomas!
- ☐ B Nein, überhaupt nicht.
- ☐ C Und weiß er es?

2 Nauja namo taisyklė.

- ☐ A Eine neue Hausregel.
- ☐ B Oma hat immer eine Liste. Wie Tomas!
- ☐ C „Keine Trompete nach 22:00. Außer am Samstag.“ Was ist das?

3 Pernai jis miegojo ant būgno!

- ☐ A Und tanzen? Können Sie tanzen?
- ☐ B Letztes Jahr hat er auf der Trommel geschlafen!
- ☐ C Noch nicht.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Litauisch an.

1 Ein bisschen. Suppe und Eier.

- ☐ A Nelabai gerai.
- ☐ B Aš turiu sąrašą.
- ☐ C Truputį. Sriubą ir kiaušinius.

2 Danke, Frau Ona!

- ☐ A Kodėl?
- ☐ B Ar mokate gaminti?
- ☐ C Ačiū, ponė Ona!

3 Tomas: die Tanzgruppe.

- ☐ A Po vidurnakčio – ne. Net šeštadienį.
- ☐ B Tomas – šokių grupė.
- ☐ C Ar mokate gaminti?

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1 ir moku! groti, O aš dainuoti. Ir
-

- 2 šeštadienį. Net Po vidurnakčio – ne.
-

- 3 naudinga. tai Gali Jam išmokti.
-

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Tomas? Šokti? Jis nemoka šokti!
- ☐ Močiutė visada turi sąrašą. Kaip Tomas!
- ☐ Ačiū, ponia Ona!
- ☐ O aš moku! Ir groti, ir dainuoti.
- ☐ O jūs – kavinės prekystalis. Ir Micius.

SZENE 34 • WÖRTER

Ar mokate dainuoti?

Können Sie singen?

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Das Wetter und die passende Kleidung

Litauisch

Online lesen & hören



pagalbininkas
Helfer / Helferin



mokėti
können



dainuoti
singen



šokti
tanzen



po
nach



išskyrus
außer



koncertas
Konzert



prekystalis
Stand



prižiūrėti
aufpassen



scena
Bühne



pernai
letztes Jahr



būgnas
Trommel

Wörter

AUS DER SZENE

pagalbininkas

Helfer / Helferin

Užeiškite! Kitą šeštadienį – miesto šventė, o šventei reikia pagalbininkų.

mokėti

können

Ne, visai nemoku.

dainuoti

singen

O dainuoti?

šokti

tanzen

Tomas – šokių grupė.

po

nach

O šeštadienį po vidurnakčio?

išskyrus

außer

„Jokio trimito po dvidešimt antros valandos. Išskyrus šeštadienį.“ Kas čia?

koncertas

Konzert

Dabar darbai. Rūta – pyragai. Jonas – koncertas. Elzė dainuoja su vaikais.

prekystalis

Stand

O jūs – kavinės prekystalis. Ir Micius.

prižiūrėti

aufpassen

Kažkas turi jį prižiūrėti. Jam labai patinka scena.

scena

Bühne

Kažkas turi jį prižiūrėti. Jam labai patinka scena.

pernai

letztes Jahr

Pernai jis miegojo ant būgno!

būgnas

Trommel

Pernai jis miegojo ant būgno!

naudingas

nützlich

Gali išmokti. Jam tai naudinga.

NEUE WÖRTER

dviratis	Fahrrad
virėjas	Koch
grupė	Gruppe

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 būgnas

- ☐ A Trommel
- ☐ B kennen
- ☐ C ein bisschen

2 scena

- ☐ A ankommen
- ☐ B Haarschnitt
- ☐ C Bühne

3 išskyrus

- ☐ A anfangen
- ☐ B Wohnung
- ☐ C außer

4 virėjas

- ☐ A Koch
- ☐ B Fenster
- ☐ C Fest

5 po

- ☐ A Vogel
- ☐ B öffnen
- ☐ C nach

6 grupė

- ☐ A Großmutter
- ☐ B Und Ihnen?
- ☐ C Gruppe

W2) ONAS LISTE

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

pagalbininkas pagalbininkų

Šventei reikia _____.

Bedeutung: Für das Fest braucht man Helfer.

prižiūrėti dainuoti

Ar mokate _____?

Bedeutung: Können Sie singen?

lėskyrus po prie

„Jokio trimito _____ dvidešimt antros valandos. _____
šeštadienį.“

Bedeutung: „Keine Trompete nach 22:00 Uhr. Außer am Samstag.“

scena prekystalis

O jūs – kavinės _____.

Bedeutung: Und Sie: der Stand des Cafés.

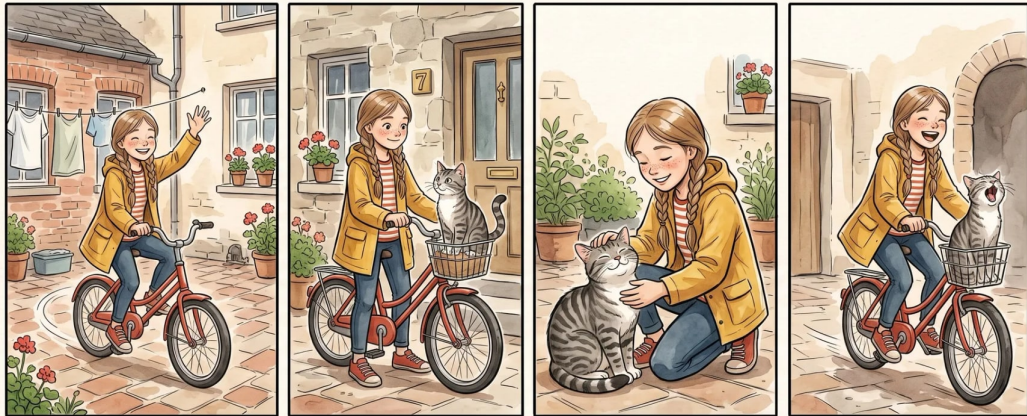
būgno rytoj Pernai

_____ Micius miegojo ant _____!

Bedeutung: Letztes Jahr hat Micius auf der Trommel geschlafen!

W3) KANNST DU FAHRRAD FAHREN?

Fülle die Sprechblasen aus.



moka galiu nemoka gali moku šokti dainuoja

Elzė: Žiūrėkite! Aš _____ važiuoti dviračiu!

Lena: Šaunuolė! O Micius _____?

Elzė: Ne, jis _____. Bet jis _____ sėdėti krepšyje.

Elzė: Ir jis _____!

Bedeutung: 1. Schauen Sie! Ich kann Fahrrad fahren!

2. Gut gemacht! Und kann Micius das auch?

3. Nein, er kann es nicht. Aber er kann im Korb sitzen.

4. Und er singt!

W4) WER KANN WAS?

Ordne die Paare zu.

① virėjas

Ⓐ Fahrrad

② dviratis

Ⓑ Konzert

③ scena

Ⓒ Koch

④ šokti

Ⓓ singen

⑤ grupė

Ⓔ tanzen

⑥ būgnas

Ⓕ Trommel

⑦ dainuoti

Ⓖ Gruppe

⑧ koncertas

Ⓗ Bühne

Moku plaukti, bet šiandien negaliu

Etwas können und etwas tun können

6 Übungen • Dauer: 20 Min.

Das Wetter und die passende Kleidung

Litauisch

Online lesen & hören



Das deutsche können entspricht zwei litauischen Verben. **mokėti** bezeichnet eine erlernte Fähigkeit: **Moku dainuoti**. Ich kann singen. **galėti** bedeutet, dass etwas jetzt möglich oder erlaubt ist: **Šiandien negaliu ateiti**. Heute kann ich nicht kommen.

MOKĖTI UND GALĖTI

Infinitiv	aš	tu	jis · ji	mes	jūs	jie · jos	Bedeutung
-a-Verb: -u · -i · -a							
mokėti	moku	moki	moka	mokame	mokate	moka	können
-i-Verb: -iu · -i · -i							
galėti	galiu	gali	gali	galime	galite	gali	können, dürfen

Mit **ne** schreibt man es zusammen: **nemoku, nemoka · negaliu, negali**.

Auf beide folgt ein Verb im Infinitiv: **moku šokti**, ich kann tanzen · **galiu ateiti**, ich kann kommen. Bei einer Sprache braucht **mokėti** kein zweites Verb: **Moku lietuviškai**. Ich spreche Litauisch.

WELCHES VERB?

Du sagst	Bedeutung
Eine erlernte Fähigkeit	
Moku plaukti.	Ich kann schwimmen.
Jonas moka groti.	Jonas kann spielen.
Jetzt nicht möglich	
Šiandien negaliu plaukti: per šalta.	Ich kann heute nicht schwimmen: Es ist zu kalt.
Nicht erlaubt	
Po vidurnakčio jis negali groti.	Nach Mitternacht darf er nicht spielen.
Um Erlaubnis bitten	
Ar galiu pasimatuoti?	Kann ich sie anprobieren?
Erlaubt oder nicht	
Galima. · Negalima.	Du darfst. · Du darfst nicht.

TIPP

mokėti bedeutet auch bezahlen und hat dabei dieselben Formen:
 Puse moku aš. Ich bezahle die Hälfte. Ar galiu mokėti kortele? Kann ich mit Karte bezahlen?

Aš moku groti ir dainuoti.

Ich kann spielen und singen.

Aš visai nemoku šokti.

Ich kann überhaupt nicht tanzen.

Jonai, po vidurnakčio tu negali groti.

Jonas, nach Mitternacht darfst du nicht spielen.

Tomas nemoka šokti, bet gali išmokti.

Tomas kann nicht tanzen, aber er kann es lernen.

Rūta moka gaminti. Ji gera virėja.

Rūta kann kochen. Sie ist eine gute Köchin.

Moku važiuoti dviračiu.

Ich kann Fahrrad fahren.

GRAMMATIK

G1) FINDE DIE WÖRTER

Unterstreiche die Formen von mokėti und galėti.

- 1 Aš moku groti, bet naktį negaliu.

Bedeutung: Ich kann spielen, aber nicht nachts.

- 2 Ar jūs mokate gaminti?

Bedeutung: Können Sie kochen?

- 3 Tomas nemoka šokti, bet gali išmokti.

Bedeutung: Tomas kann nicht tanzen, aber er kann es lernen.

- 4 Mes galime padėti prie prekystalio.

Bedeutung: Wir können am Stand helfen.

G2) DIE RICHTIGE PERSON

Wähle das passende Wort für die Lücke.

- 1 Aš _____ gaminti.

- ☐ A moka
- ☐ B moki
- ☐ C moku

Bedeutung: Ich kann kochen.

- 2 Elze, ar tu _____ šokti?

- ☐ A moku
- ☐ B mokate
- ☐ C moki

Bedeutung: Elzė, kannst du tanzen?

3 Jonas _____ groti būgnu.

- ☐ A moku
- ☐ B mokame
- ☐ C moka

Bedeutung: Jonas kann Trommel spielen.

4 Mes _____ ateiti šeštadienį.

- ☐ A galime
- ☐ B galiu
- ☐ C galite

Bedeutung: Wir können am Samstag kommen.

5 Ar jūs _____ prižiūrėti Micių?

- ☐ A galime
- ☐ B galite
- ☐ C galiu

Bedeutung: Können Sie auf Micius aufpassen?

6 Elzė ir Jonas _____ dainuoti.

- ☐ A moki
- ☐ B mokame
- ☐ C moka

Bedeutung: Elzė und Jonas können singen.

7 Mes su močiute _____ gaminti blynus.

- ☐ A moka
- ☐ B mokate
- ☐ C mokame

Bedeutung: Oma und ich können Pfannkuchen machen.

8 Micius _____ sėdėti krepšyje.

- ☐ A galime
- ☐ B gali
- ☐ C galiu

Bedeutung: Micius kann im Korb sitzen.

9 Ar jūs _____ groti?

- ☐ A mokate
- ☐ B mokame
- ☐ C moku

Bedeutung: Können Sie ein Instrument spielen?

G3) EINE FÄHIGKEIT HABEN ODER ETWAS TUN KÖNNEN?

Eine erlernte Fähigkeit: mokėti. Jetzt möglich oder erlaubt: galėti.

1 Moku plaukti, bet šiandien _____: per šalta.

- ☐ A negaliu
- ☐ B nemoku

Bedeutung: Ich kann schwimmen, aber heute nicht: Es ist zu kalt.

2 Ar _____ pasimatuoti?

- ☐ A moku
- ☐ B galiu

Bedeutung: Kann ich sie anprobieren?

3 Po vidurnakčio Jonas _____ groti.

☐ A nemoka

☐ B negali

Bedeutung: Nach Mitternacht darf Jonas nicht spielen.

4 Šiandien aš _____ ateiti. Aš dirbu.

☐ A nemoku

☐ B negaliu

Bedeutung: Ich kann heute nicht kommen. Ich arbeite.

5 Ar jūs _____ lietuviškai?

☐ A mokate

☐ B galite

Bedeutung: Können Sie Litauisch?

G4) WER KANN WAS?

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

moka moku

Jonas _____ groti ir dainuoti.

Bedeutung: Jonas kann spielen und singen.

nemoku nemoka moku

Aš _____ dainuoti, bet truputį _____ gaminti.

Bedeutung: Ich kann nicht singen, aber ein wenig kochen.

negali nemoka

Po vidurnakčio Jonas _____ groti.

Bedeutung: Nach Mitternacht darf Jonas nicht spielen.

galiau mokate

Ar aš _____ padėti?

Bedeutung: Kann ich helfen?

G5) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1 nemoku Aš dainuoti. visai

Bedeutung: Ich kann überhaupt nicht singen.

2 Ar jūs mokate šokti?

Bedeutung: Können Sie tanzen?

3 ir dainuoti. moku groti Aš

Bedeutung: Ich kann spielen und singen.

4 Po negalima vidurnakčio groti.

Bedeutung: Nach Mitternacht darf man nicht spielen.

5 išmokti gali šokti. Tomas

Bedeutung: Tomas kann tanzen lernen.

6 galite Ar šeštadienį? ateiti

Bedeutung: Können Sie am Samstag kommen?

7

dviračiu.

važiuoti

Mes

mokame

Bedeutung: Wir können Fahrrad fahren.

8

gali

ar

tu

padėti?

Elze,

Bedeutung: Elzė, kannst du helfen?

G6) DIE RICHTIGEN WÖRTER

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Ona fragt, ob du kochen kannst. Du kannst es ein wenig. Du sagst:

- ☐ A Moku, truputį.
- ☐ B Mokate, truputį.
- ☐ C Moka, truputį.

2 Jonas bittet dich, heute Abend zu seinem Konzert zu kommen, aber du musst arbeiten. Du sagst:

- ☐ A Šiandien negaliu, aš dirbu.
- ☐ B Šiandien nemoku, aš dirbu.
- ☐ C Šiandien negali, aš dirbu.

3 Frage die Verkäuferin, ob du mit Karte bezahlen kannst. Du sagst:

- ☐ A Ar galiu mokėti kortele?
- ☐ B Ar moku mokėti kortele?
- ☐ C Ar galite mokėti kortele?

4 Elzė hält Micius' Vorderpfoten und fragt ihn, ob er tanzen kann. Elzė sagt:

- ☐ A Miciau, ar moki šokti?
- ☐ B Miciau, ar moku šokti?
- ☐ C Miciau, ar mokate šokti?